

취업활동 기간 만료 외국인근로자(E-9)의 계절근로 취업 안내
คำแนะนำการทำงานตามฤดูกาล
สำหรับแรงงานต่างชาติ(E-9)ที่ครบระยะเวลาวีซ่าทำงาน

□ **계절근로 취업 허용 대상**

คุณสมบัติที่ได้รับการอนุญาตการทำงานตามฤดูกาล

- 비전문취업(E-9) 체류자격으로 3년 또는 4년 10개월 동안 근무 후 4.14~9.30 사이 체류·취업활동기간이 만료되는 외국인근로자 중
แรงงานต่างชาติที่ถือวีซ่าการทำงาน(E-9)ไม่ว่าจะครบวีซ่า 3ปีหรือ 4ปี10เดือน
ก็ตาม ครบกำหนดวีซ่าการทำงานระหว่าง วันที่14 เดือน4 ~ วันที่30 เดือน9
- 출국기한 유예 중이거나, 아직 취업활동기간이 만료되지 않은 자의 경우
신청일 기준 미취업 상태인 자

ผู้ที่ยังไม่ครบกำหนดวีซ่าการทำงานยังหางานไม่ได้จนกว่าวันที่สมัครงานหรือ รอกลับประเทศ

* 불법체류자 및 마지막 근무 사업장이 농축산업(E-9-3) 및 어업(E-9-4)인 자는 제외

ยกเว้นแรงงานผิดกฎหมายหรือทำงานบริษัทสุดท้ายและที่เป็นทำงานเกษตรกรรมปศุสัตว์(E-9-3)หรือประมง(E-9-4)

□ **허용분야 및 기간**

ประเภทและระยะเวลาที่อนุญาต

- (근무분야·지역) 계절근로가 허용되는 농·어업 분야, 40개 지역
(ประเภทงาน·เขต)ประเภทงาน เกษตรกรรม·ประมงที่ได้รับอนุญาตทำงาน ตามฤดูกาล, และ 40 จังหวัด
- (근무기간) ‘20.8.24부터 ’ 20.10.31 사이에 시작하여 30일, 60일, 90일 중
월 단위로 선택하여 연속 근무

(ระยะเวลาการทำงาน) เริ่มทำงานระหว่างวันที่24 เดือน8 ปี2020ถึงวันที่31 เดือน10 ปี2020
ให้เลือก 30วัน. 60วัน. 90วันและทำงานต่อเนื่องกัน

□ **근무조건**

เงื่อนไขการทำงาน

- (임금) 최저임금법상의 최저임금 이상 지급

(เงินเดือน) ค่าแรงขั้นต่ำขึ้นตามกฎหมายค่าแรงงานขั้นต่ำ

- (보험) 산업재해보험 적용(* 농어가에서 의무적으로 가입함)

(ประกัน) การใช้ประกันบาดเจ็บในสถานที่ทำงาน(* ทางบริษัทบังคับทำประกัน)

- * 계절근로자가 숙식 제공이 필요한 경우 농어가에서 제공 가능하나, 계절근로자가

소정의 숙식비를 농어가에게 지불하여야 함

ถ้าแรงงานทำงานตามฤดูกาลต้องการที่พักและรับประทานอาหารช่วงเวลาทำงาน ทางบริษัทสามารถจัดให้ได้ แต่ แรงงานทำงานตามฤดูกาลนั้น ต้องยอมจ่ายค่าที่พัก และค่าอาหารส่วนหนึ่งกับทางบริษัท

- 신청 기간 및 방법

วิธีและระยะเวลาสมัครงาน

- (신청기간) 8.24(월)~9.30(수)

(ระยะเวลาสมัคร) ตั้งแต่วันที่24 เดือน8(วันจันทร์) ~ วันที่30 เดือน9(วันพุธ)

- (신청방법) 계절근로를 모집하는 지자체 및 인원 수를 확인하여

아래 방법 중 1가지를 택하여 신청

(วิธีสมัครงาน) คณะการปกครองส่วนท้องถิ่นที่รับสมัครแรงงานทำงานตามฤดูกาลจะ

เช็ค จำนวน รับคนและให้สมัครโดยใช้วิธีด้านล่างเลือกอย่างใดอย่างหนึ่ง

- ① EPS 홈페이지(www.eps.go.kr) 접속 및 계절근로 신청 등록,

관할 고용센터에 ② 직접 방문(외국인등록증 지참) 또는 ③ 팩스 또는 이메일

등으로 계절근로 신청서(희망근무 1~3순위, 근무기간 기재) 제출

- ① ลงทะเบียนทำงานตามฤดูกาลโดยผ่านเว็บไซต์EPS(www.eps.go.kr) ② เข้าไปที่ศูนย์

จัดหางานตามขอบเขตที่ควบคุม(ต้องพกใบกัมมะไปด้วย)หรือ ③ ยื่นเอกสารใบสมัครงาน

(กรณารอกประเภทงานที่ต้องการ ลำดับ1-3,และระยะเวลาการทำงาน)ทางอีเมลและ

ทางแฟกซ์

- 계절근로 참여 시 혜택

ประโยชน์เมื่อทำงานตามฤดูกาล

- 계절근로 참여자의 경우 출국 후 재입국 시 ①특별한국어시험 가점

부여(10점) 및 ②사업장 우선 알선 기회 제공

ผู้ที่ได้ทำงานตามฤดูกาลนั้น หลังจากกลับประเทศของตนแล้วตอนเข้ามาทำงานใหม่

①ให้เพิ่มคะแนน(10คะแนน)เมื่อสอบภาษาเกาหลีรอบพิเศษ ②ให้โอกาสแนะนำงานก่อนคนอื่น